

Bernard Pannag1 (1666-1734, from 1684 member of Societas Jesu) was a gymnasiuM teacher, predicator and librarian in the Clementinum college in Prague. Only five books of him are known, all of them in latin. One of these is Musa panagaea (edited probably in J anuary 1729), a collection of his school dramatic works. We bring an edition of the first part of the Musa panagaea, namely the plays Joannes Nepomucenus, Divus Joannes Baptista and Romulus, with an introduction to the latin school drama in the 17. and 18. century and with informations about the author.

There are no standard rules for the editions of the latin texts from 17. and 18. century, just some recommendations. The interpunction of that age in Bohemia hasn't been described and explained in detail s yet, and it's different from the interpunction, which is used in the czech language (and in the enghsh as well) today; in our edition we use the czech modem interpunction so as the text can be easily read by modem readers. In the transcription of the words we respect the specific aspects of the modem latin (as we know especially from the works of Bohuslav Balbín) and we don't rewrite them in the classical latin way. Using of accents in the Musa panagaea is regular and we describe some rules, which we respect in the transcription of the text, but these rules are completely different from the descriptions of Bohuslav Balbín and other scholars from 17. and 18. century. We don't respect using of capital letters in the original text and we use them in the modem czech language way. The text of the dramas is accompanied by text critical notes (designated by letters) and by commentaries (designated by numbers). Because we weren't able to print them in a special paragraph, we bring also the original underline notes as a part of the commentary too. The edition of the dramas is completed with metrical schemes and with the list of proper names.